自由中国运动 · Free China Movement

T048｜如果人民能在基層投票，這是否證明全國授權已經解決?

Myths T048 · v1.0 ｜ 2026-11-22

© 2026 Free China Movement

https://freechina.live/china-news-updates/democracy-civil-society/myths-t048-grassroots-vote-national-mandate-zh-hant/

contact@freechina.live

核心答案

不能。基層投票是真實的，而且重要：就白皮書自己的說法，它是中國最廣泛、最具活力的民主形式，遍及每一個村莊與城市社區。但一張選票授權的範圍，只限於它被賦予授權的事項。村民委員會選舉決定誰管理村莊的公共事務與公共服務；它並不決定誰掌握全國權力、制定全國法律或任命總理。白皮書本身劃清了這條界線：它把社區層級的自治放在一個制度框格裡，把人民代表大會制度——「中國的根本政治制度」——放在另一個框格裡。說基層投票解決了全國授權，等於把為村莊而給的授權拿到北京去花。

1. 對方論點的公平陳述

最有力的版本是這樣的：中國的基層選舉不是象徵性或罕見的；它們是這個制度中最大的一層。「基層選舉是中國最廣泛、最具活力的民主形式。」覆蓋是全面的：「截至 2020 年底，中國全部 503,000 個行政村都建立了村民委員會，全國全部 112,000 個城市社區都建立了居民委員會。」參與率很高：「改革開放以來，中國已舉行 12 次鄉級人民代表大會直接選舉和 11 次縣級人民代表大會直接選舉，目前的參與率約為 90%。」這個制度自下而上是連續的：「人民通過行使選舉權，選舉代表他們意志的人來掌握和行使權力」，而一年一度的人民代表大會「先由基層自下而上在鄉鎮、縣、市、省各級召開，然後在最高國家層級召開，以充分了解人民的願望並向上級匯報」。

© 2026 Free China Movement · https://freechina.live · contact@freechina.live

按這種解讀，人民投票了，他們的代表把他們的意志向上传遞，因此全國權力建立在人民的投票之上。問題在於，聯繫是否等於授權——在底層投下的一票，是否完整無損地傳遞到頂層。進一步的推論並不成立。

2. 基層投票實際上授權了什麼

從投票的對象談起：「中國實行以村民自治、城市居民自治和職工代表大會為代表的基層自治制度。在基層黨組織的領導與支持下，當地居民通過服務社區、進行自我教育、行使公共監督，直接行使管理自己事務的民主權利。」隨後列出的做法說得更具體：居民「舉行民主選舉，選舉村民委員會和居民委員會」，並「通過委員會會議和代表大會，在處理社區公共事務與公共服務時實行民主決策」。

界線一再重複：「自己的事務」、「社區公共事務與公共服務」、「在他們所屬的居民區」。村民委員會不能制定全國法律、徵收全國稅收、制定外交政策或任命部長。它的決定約束村莊，而不是全國。這不是缺陷——而是設計使然。授權的範圍受其對象所限，而此處的對象是社區。選舉居民委員會是民主權利的真正行使，卻是與授權全國權力不同的行為，正如選擇一棟大樓的管理員不同於選擇市長。白皮書從未說基層投票授權了國家——它只說基層投票授權居民處理自己居住地區的事務。把全國授權讀進一張村莊選票裡，就是無視這張選票本身所載的授權範圍。

3. 通往全國權力的間接鏈條

全國權力經由不同的制度與程序運作。只有最低層級是直接選舉的：「鄉鎮和縣級人民代表大會代表由公眾直接選舉產生。市級、省級和全國級人民代表大會代表由下一級人民代表大會選舉產生。」公民直接投票選出鄉鎮與縣級代表；縣級人民代表大會選出市級代表，市級人民代表大會選出省級代表，省級人民代表大會選出全國人民代表大會代表。公民的選票與全國立法機關相隔三層；每一個環節都是一次由不同選民——人民代表大會，而非公民——進行的全新選舉。

每一個環節也可能過濾授權。白皮書坦言，人民代表大會制度還有另一個作用：「它使黨能夠把自己的主張轉化為國家政策，並通過法定程序把黨組織推薦的候選人安排到國家領導崗位上。」授權的鏈條不是直接授權，而有數個環節的鏈條也不是只有一個環節的鏈條。金字塔的形狀說明了這一點：「截至 2020 年底，全國各

© 2026 Free China Movement · https://freechina.live · contact@freechina.live

級人民代表大會代表共有 262 萬人。其中，縣鄉兩級代表佔總數的 94.5%。」基層寬廣且直接選舉產生；頂端狹小。

向上匯報也彌補不了這一差距。人民代表大會「自下而上」召開，以「充分了解人民的願望並向上級匯報」，描述的是協商：願望向上传遞並被聽見。但匯報一個願望不是選擇決策者，被聽見也不是授權。

4. 自治不是國家權力

這一區分是結構性的。基層自治是第二章六項制度之一；人民代表大會制度是另一項，被賦予不同的地位：「人民代表大會制度是與人民民主專政的治理體系相適應的政權組織形式，是中國的根本政治制度，是保障人民當家作主的根本途徑與最佳方案。」國家權力——立法、任免國家主席、總理、中央軍委主席與最高人民法院院長——屬於全國人民代表大會：「人民通過人民代表大會有效行使國家權力；人民代表大會代表人民集體行使國家權力。全國人民代表大會是最高國家權力機關。」村民委員會不行使其中任何一項。

迷思把兩個制度合併為一個，因為兩者都涉及投票，但投票選居民委員會與投票選任命總理的機構，是對象不同的兩種行為。同一種嚴謹也貫穿 CCE-029〈公民的忠誠應當屬於國家、政府，還是憲法？〉（"Should Citizen Loyalty Be to the State, the Government, or the Constitution?"）：忠誠屬於國家、政府還是憲法，關鍵在於不把一個層級的公共權力與另一個層級混淆——授權也是如此。在一個層級給出的授權，若無另一項獨立的授權行為，不能拿到另一個層級去使用。

5. 能夠定分止爭的檢驗

序言提供了檢驗標準，應逐層適用：「評價一個國家的政治制度是否民主、高效，最好的辦法是觀察其領導人的更替是否有序、依法進行，全體人民是否能夠依照法律規定管理國家事務與社會事務、經濟與文化事業……」在基層，就白皮書自己的標準而言，答案是肯定的：選民選擇並監督自己的委員會，決定自己社區的規則。在全國層級，白皮書的答案在性質上不同：領導人是間接產生的，經由人民代表大會選舉人民代表大會，並通過法定程序任命。這或許可以從其他理由——規模、穩定、通過代表實現代表性——來辯護，但不能通過指向村莊投票箱來辯護。村莊投票證明的是村莊授權；對於全國授權，它保持沉默。

© 2026 Free China Movement · https://freechina.live · contact@freechina.live

關於正當性是機制問題而非結果問題，請參見 CCE-044〈人口結構與老齡化：人口轉型將如何影響經濟發展與政治正當性？〉（"Demographic Structure and Aging: How Will Demographic Transition Affect Economic Development and Political Legitimacy?"）。同一檢驗適用：基層投票的記錄本身，並不能回答誰在全國層面作決定、憑什麼程序、以及如何罷免他們。

結論

中國的基層投票是真實而廣泛的；白皮書自己的數字證明了這一點。但授權的範圍受其對象所限，而白皮書把基層授權限定在社區事務之內，全國權力則經由一條公民從未直接投票參與的間接鏈條運作。全過程的主張關乎覆蓋——每一個層級都有參與——而不是一層的投票授權另一層的權力。要證明全國授權已經解決，就要拿出全國授權：誰選擇了全國領導人、憑什麼程序、以及如何罷免他們。在此之前，村莊投票解決的是村莊問題，全國問題仍留在原地。

相關 CCE123 文章（連結回引——引用而非重複）

- CCE-029，〈公民的忠誠應當屬於國家、政府，還是憲法？〉——不把一個層級的公共權力與另一個層級混淆：https://freechina.live/china-news-updates/democracy-civil-society/en-cce-029-should-citizen-loyalty-be-to-the-state-the-government-or-the-constitution/
- CCE-044，〈人口結構與老齡化：人口轉型將如何影響經濟發展與政治正當性？〉——正當性是機制問題而非結果問題：https://freechina.live/china-news-updates/democracy-civil-society/en-cce-044-demographic-structure-aging/

資料來源

1. 中華人民共和國國務院新聞辦公室，《中國的民主》（China: Democracy That Works），2021-12-04 發布。英文全文，第二章（六）與第三章（一）（另以第二章（二）與序言作為制度框架與評價檢驗的依據），經與中華人民共和國駐紐西蘭大使館轉載的官方文本核對：http://nz.china-embassy.gov.cn/eng/zxgxs/202112/t20211205_10462557.html（本文所有引文均逐字對照該文本核對）。

© 2026 Free China Movement · https://freechina.live · contact@freechina.live

2. CCE-029〈公民的忠誠應當屬於國家、政府，還是憲法？〉（"Should Citizen Loyalty Be to the State, the Government, or the Constitution?"，FreeChina.live 英文版）：https://freechina.live/china-news-updates/democracy-civil-society/en-cce-029-should-citizen-loyalty-be-to-the-state-the-government-or-the-constitution/ ——因其對國家、政府與憲法的逐層論述而引用，內容並未重複。
3. CCE-044〈人口結構與老齡化：人口轉型將如何影響經濟發展與政治正當性？〉（"Demographic Structure and Aging: How Will Demographic Transition Affect Economic Development and Political Legitimacy?"，FreeChina.live 英文版）：https://freechina.live/china-news-updates/democracy-civil-society/en-cce-044-demographic-structure-aging/ ——因其關於正當性的互補機制論述而引用，內容並未重複。
4. 為解決重疊問題而查閱的英文中心索引：https://freechina.live/civic-education-100-questions/。

© 2026 Free China Movement · https://freechina.live · contact@freechina.live